

Zeitschrift: L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

Herausgeber: Fédération des architectes suisses

Band: 3 (1914)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SA. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN POLARIS
A HORGEN

Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé (chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants, salles de concert, de théâtre et de cinématographes.

Fabrication élégante et soignée suivant dessin de l'architecte ou d'après les modèles de la maison.

Représentants partout.

12 Références de 1^{er} ordre.



Echantillons et prospectus n° 620 b gratis et franco
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Toitures idéales
par le „STRAPAZOID“
aspect similaire au cuir et au caoutchouc

93

Demandez le prospectus n° 620 a
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Isolateurs contre l'humidité
Employez les plaques imperméables
„KOSMOS“ à circulation d'air

DEMANDEZ notre nouveau
Catalogue général n° 12

pour
APPAREILS SANITAIRES
en gros

Marques: „DOULTON“
„FARNLEY“

TROESCH & Co.
BERNE

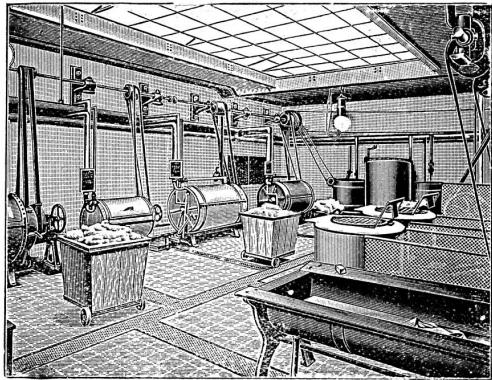
142



Ascenseurs Stigler
et Montecharges

E. GAILLARD, ing.
LAUSANNE
Tél. 130

178



FABRIQUE DE MACHINES POUR BLANCHISSERIES Rumsch & Hammer à Forst-Lusace (Allemagne)

fournit depuis des dizaines d'années comme seule spécialité

Installations de Blanchisseries

pour hôtels, maisons de santé, hôpitaux, maisons bourgeoises etc.

Installations complètes avec ou sans chaudière peuvent être placées aussi dans tous les étages.

Construction la plus perfectionnée.

Références: Elite-Hôtel, Zürich — Kurhotel Esplanade, A.-G., Locarno — Grand Hôtel Cecil, Lausanne — Hôtel de la Fleur, La Chaux-de-Fonds — Hotel Kronenhof, Pontresina — Mädchen-Asyl, St. Gallen — Städtisches Krankenhaus, Innsbruck — Herberge zur Heimat, Basel — Heil- und Pflegeanstalt, Stetten i. R. Wtbg. — Spitalanstalten, Überlingen am Bodensee — Städt. Krankenhaus, Villingen, Baden etc. 112

Représentant: PHILIPP KLUG, Zurich, Weinbergstrasse No 91

Fabrique suisse de meubles de bureaux

Ruchser, Aubry & Cie

Bremgarten (Argovie)

Fondée en 1902

Téléphone no 60



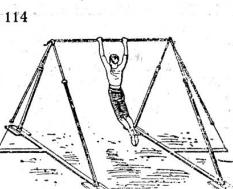
Établissement spécial
le mieux installé de la Suisse

155

Fabrique suisse d'engins de gymnastique

Alder-Fierz & Eisenhut frères

Téléphone 76 Küschnacht - Zürich Téléphone 76



114
Fabrication de tous les engins
pour écoles, gymnastes et particu-
liers, en toute première
qualité. Installations complètes
de salles et places de gym-
nastique.

Catalogue illustré et prix-courant.



Ateliers pour travaux métalliques
d'arts industriels, Ateliers pour le
placage électr., Coloration de métaux

Spécialités:

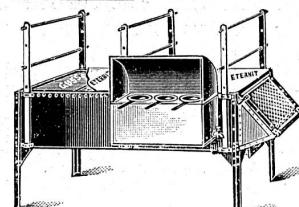
Travaux ciselés artistiques
Emmaillures sur cuivre, tombac et fer.
Nous nous recommandons spéciale-
ment pour l'exécution de travaux
destinés à l'exposition nationale de
1914, à Berne

Kügler & Salis · Zurich
Téléphone 8430 · Elisabethenstr. 22

153

Fourneau à fondre la colle et sécher le bois — à l'usage spécial des menuisiers —

Avantages: Simple, pratique, solide. Brevet 61037. Brevet français déposé. Prix modérés. Références à disposition.



Représentant pour la Suisse
romande et la Zone:

Joseph Schmitz, Genève

rue du Commerce 5

Prospectus et offres
détailées gratis et sans
engagements par

OTTO MAIER
Ferblantier, OLLEN

lections? Pas avant 1916 ou 1917, et encore si de nouvelles grèves n'entraînent pas de nouveaux retards.

Paris. Jardins privés. Le docteur Dieupart, ex-médecin chef du dispensaire antituberculeux de Saint-Denis, vient de publier dans le « Bulletin officiel de la Société médicale des praticiens », une étude fort intéressante sur la « disparition des jardins parisiens ». « En 1900, dit-il, Paris possédait 641 hectares, 25 ares, 13 centiares, soit 6 412 513 mètres carrés de jardins privés. En 1910, il n'a plus que 530 hectares, 57 ares, 37 centiares, soit 5 305 737 mètres carrés. En dix ans, plus d'un million de mètres carrés d'îlots de verdure ont été envahis par la bâtie. 112 hectares de jardins disparus en deux lustres! Au train dont vont les choses et elles vont très rapidement, il est à

présumer que les 530 hectares de jardins restants ne dureront pas longtemps. Passy, célèbre par ses arbres séculaires, se bâtit tous les jours; Montmartre avec son maquis et ses vignes, est mort; on l'enferrait joyeusement le 20 juin 1913. Certains quartiers ont perdu des surfaces considérables. Ainsi, le quartier de Javel a perdu 11 hectares, Saint-Lambert 9 hectares. Les 112 hectares disparus n'ont pas suffi à la bâtie, il a fallu prendre 33 hectares sur les terrains nus, qui, eux aussi, constituaient des réservoirs d'air. En effet, en 1900, on trouve 2630 hectares, 26 301 282 mètres carrés de constructions; en 1910, on trouve 2775 hectares, 27 756 011 mètres carrés, soit 145 hectares de plus, exactement 1 454 729 mètres carrés.

Nous avons l'honneur d'informer les personnes intéressées que nous continuerons, dans les ateliers occupés précédemment par la maison

CACHIN, EGLI & Co., à Regensdorf près Zurich

la fabrication de

106

MACHINES POUR INSTALLATIONS DE BUANDERIES ET SALLES DE REPASSAGE

sous la raison sociale

Regensdorfer Maschinenfabrik

FILIALE DER GEBR. POENSGEN, AKTIENGESELLSCHAFT

Le travail dans cette usine se limitera toutefois à la construction des machines de notre type. Les modèles qui ont été construits jusqu'à présent par la susdite société ne seront plus mis en ouvrage que jusqu'à l'épuisement des matériaux restant en magasin. La direction technique de cette entreprise a été confiée à Monsieur F. CACHIN. Nous espérons, par la fondation de ces ateliers, faciliter ainsi nos relations commerciales avec nos clients suisses et, par conséquent, nous prions tous les intéressés de vouloir bien s'adresser à l'avenir directement à notre succursale de Regensdorf.

GEBR. POENSGEN, Aktiengesellschaft, DUSSELDORF-RATH

EAU CHAUDE EN MASSE rend le RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE à DOUBLE MANTEAU

Milliers de réservoirs en fonction!

38

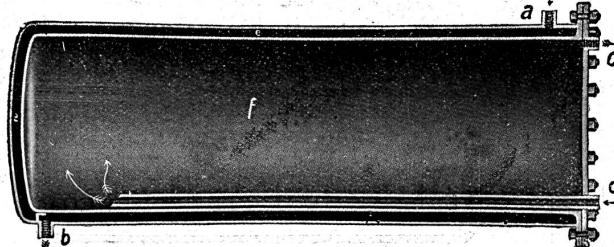
avec chauffage indirect
BREVET MAYORAL

Le plus grand rendement calorique de tous les réservoirs d'eau chaude à chauffage indirect.

Il peut être installé horizontalement ou verticalement.

J. MAYORAL, ZOFINGUE

Première fabrique suisse de récipients, réservoirs, chaudières, tuyaux, etc., soudés à l'autogène, de tout genre et pour toutes pressions. **Prix courant sur demande.**



Paris. Monument commémoratif. MM. Francis Laur et Paul Dufour, membres du comité d'initiative en formation pour édifier un monument commémoratif au cinquantenaire de la fondation de la troisième République, ont été reçus par le président de la République à qui ils ont présenté une maquette de l'avant-projet, œuvre de M. Ch. Devic. Le projet sera mis au concours parmi tous les architectes français. Le ministre des beaux-arts sera saisi très prochainement de la question.

Paris. Un monument à l'Alsace-Lorraine. Paris va enfin posséder un monument à l'Alsace-Lorraine. La maquette en est terminée et le Conseil municipal vient de décider qu'il serait érigé sur la place Lafayette. Cependant, le

comité aurait désiré qu'il s'érigât vers la gare de l'Est, soit au square Saint-Laurent, soit à l'amorce du boulevard de Strasbourg. Ce vœu n'a pas été exaucé.

Rome. Les travaux de la basilique de Saint-Pierre. De grands travaux d'embellissement sont sur le point d'être exécutés à l'intérieur de la basilique de Saint-Pierre de Rome. On doit recouvrir de marbres précieux les pilastres et les autres parties intérieures de l'édifice qui en sont dépourvus. Pour assurer l'exécution de ces travaux, le pape a donné 900 000 lire; le cardinal Rampolla a légué 500 000 lire pour le même objet, auxquels viendront s'ajouter 1 500 000 lire, produit d'une souscription ouverte dans le monde catholique.

TEPPICHHAUS MEYER-MÜLLER & C° S. A.

ZURICH — BERNE, PLACE BUBENBERG 10

Linoléums — Tapis en tous genres — Tapis d'Orient

Références et attestations à disposition :: Echantillons :: Représentants sur désir :: Devis gratuits



Parquerie et
Fabrique de Chalets
INTERLAKEN 88

— Fondée en 1850 —

Construction de Chalets.

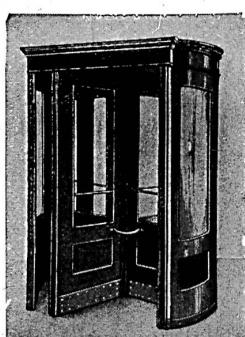
Maisons d'habitation,
Fermes, Villas etc.

Menuiserie et travaux
décoratifs sur bois.

Fabrication de meubles.

Exportation dans tous les pays.

Parquets depuis le dessin le plus
simple jusqu'au plus compliqué.



PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

Grothkarst & C°

76 Hambourg 6
Carolinestrasse 3

Téléphone: Groupe I, № 4505



Perforatrices et compresseurs

Vente :: Location

E. Miauton, Montreux

Ne s'oxyde pas
Ne brûle pas
Est très durable

Se place sur les
cheminées vieilles
ou neuves, avec ou
sans parafonnerre



Livrable en trois
— grandeurs —

Breveté :: Patente
Fédérale № 56300

„DOMINATOR“
der drehbare
Schornstein-Aufsatz
aus Ton.
Anfragen zur Vorführung an
ALB-MINOLETTI KRIENS LUZERN

Mosaïque - Carrelages - Revêtements Fourniture et Pose

Médaille d'argent Vevey 1901 162

Pedroli & Fils

La Tour-de-Peilz - Lausanne-Montreux.

Crépissage à la pesette pour soubassements
de vestibules et d'escaliers (recommandé pour les écoles).

Volets à rouleaux

Jalousies automatiques
Stores en bois de tous genres
Nouvelle projection automatique
Bvt. se manœuvrant depuis
l'intérieur sans ouvrir
la fenêtre

Alexis Mayor

représentant 176
Rue Pépinet, 5 - Lausanne

Henri Brändli HORGEN

Isolations

Asphaltages en tous
genres pour
Travaux publics

Bâtiments

Chemins de fer

Chaussées, Désiccation,
Eau souterrain
d'effort, etc.

Parquet
sur Asphalté

Meilleures
références

~~~  
Télégr. :  
Henri Brändli



Carrelage  
de bois mis  
en Asphalté

Feutre et  
tapis  
isolant

Asphalte  
isolant

Service  
soigné  
~~~

Téléphone
No. 38 66

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

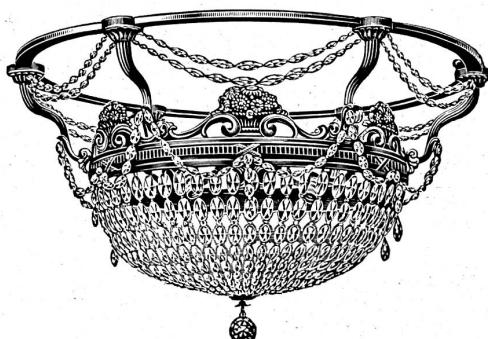
SPÉCIALITÉ: Plaques isolatrices asphaltées
en toutes épaisseurs et de tous genres pour
couvertures imperméables de ponts, tunnels,
passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

EBERTH & THOMA

2 WERDMUHLEPLATZ 2

:: ZURICH ::

TÉLÉPHONE 9055



LUSTRERIE DE TOUS STYLES

CACHES RADIAUTEURS

TÔLES PERFORÉES

BRONZES FUNÉRAIRES ::

65

CHAUDIÈRES LOLLAR POUR CHAUFFAGE CENTRAL

Très haut rendement calorifique • Utilisation parfaite du combustible
En vente chez tous les installateurs

ETABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES "BUDERUS" WETZLAR
DÉPARTEMENT LOLLAR

Représentation: Société Commerciale Buderus, Zurich.

87

Grands dépôts à Zurich et Genève.

■ Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide ■

Ernst Oelhafen, Ingénieur
Zurich, Rütistrasse 8

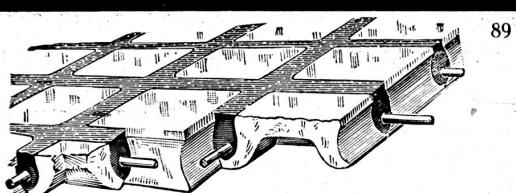
67

Meilleures références :: Devis sur demande

Louis Guertler
Berne, Florastrasse 20

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES.

L'importance de la finesse de mouture du ciment. Les acheteurs du ciment ne tiennent pas assez compte généralement de la grande importance qui consiste dans la finesse de la mouture et souvent on se contente simplement de chiffres indiquant les résistances moyennes que le ciment peut atteindre. De nombreuses expériences ont montré que c'est «le plus fin» dans le ciment qui lui donne exactement ses qualités essentielles, tandis que la poudre qui n'est pas poussée jusqu'à l'extrême finesse a des propriétés moins efficaces de prise et de durcissement. On a, par conséquent, employé de plus en plus ces derniers temps pour la détermination de la finesse le tamis de 4.900 mailles au lieu du tamis de



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant: Rob. LOOSER, Zürich 4, Badenerstrasse 41 (Berichthaus)

900 en usage jusqu'à présent. En même temps, on a porté la mouture du ciment au plus haut degré possible, surtout depuis que des essais avaient démontré le non-fondé d'une affirmation ayant eu longtemps foi d'axiome, qui voulait que la prise du ciment soit d'autant plus rapide que la mouture était plus fine. On a trouvé, par contre, que la résistance augmente sensiblement à mesure que le ciment est plus finement moulu.

Les Américains ont reconnu les premiers l'importance de la finesse de la mouture et son influence favorable sur la résistance du ciment; mettant en pratique les avantages de ces nouvelles notions, il est de plus en plus d'usage d'apprécier et de payer le ciment non plus au poids, mais selon la résistance à obtenir par inch ou pouce carré (6 cm², 450).

S'il est difficile, si non impossible, d'adopter chez nous une telle évaluation du ciment, le consommateur aura cependant tout intérêt d'attribuer plus d'importance à la finesse de mouture du ciment qu'il n'en avait coutume jusqu'alors.

(Bau-Mat.-Markt).

Asphaltage. Fabrique moderne de carrelages en ciment comprimé. Carrelages en grès céramique. Revêtements de faïence. Mosaïque en tous genres. 126

MICHEL TOGNA-PEDROLI
Avenue de Beaulieu, LAUSANNE. Téléphone 2014.

Carl Hartmann, Biel
Fabrique de volets à rouleau



Volets à rouleau en tôle d'acier ondulée; volets en bois à rouleau persiennes en bois; grilles roulantes; grilles à ciseaux. 165

Les véritables coffres-forts

en matières absolument incombustibles et de construction éprouvée, sont le plus avantageusement achetés chez

133

Berne Wiedemar Berne

Fabrique spéciale de coffres-forts
Bureaux et magasins: Rue d'Aarberg, 42

Maison fondée en 1862

INDURIN
(Idine) Couleur reconnue solide comme enduit à l'intérieur et à l'extérieur. Produit excellent qui remplace à bon marché la couleur à huile et la détremppe. Peintures claires et mates. Demandez le prospectus à

MARTIN KELLER

ZURICH I 63

CAPITAUX!

L'Agence parisienne de banque, case postale 2860 Altstetten-Zürich, vous offre seule la plus sûre garantie pour gros crédits financiers.

171

CHAUFFAGE CENTRAL
INSTALLATIONS SANITAIRES
ERNEST PAILLEX
4, AVENUE VIOLLIER
TELEPHONE 57
NYON
ETUDES, PLANS, DEVIS & DEMANDE.

Nouveau! Nouveau!

lampe pour l'éclairage de bâtisses à brûleur inextinctif (d'environ 300 bougies).

Brevet suisse :: D. R. P.

BERNHARD MARGRETH
LOCARNO :: ZURICH :: RHEINFELDEN

Nouveau! Nouveau!

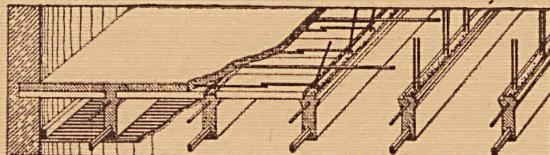
I.W. ZANDERS BERGISCH GLADBACH (PROVINCE RHÉNANE)

7 machines à papier/6 cuves
Production journalière: 80 000 Kilogr. de papier
Papiers à la mécanique et à la forme pour le dessin et l'aquarelle.

Papiers à dessin transparents pour détails.
Echantillons gratis et franco sur demande.
Pour tous renseignements s'adresser à la maison
GEBRÜDER SCHOLL ZÜRICH

PLANCHERS EN BÉTON ARMÉ

SYSTÈME BOREL (BREVETÉ)
INSONORES ET D'EXÉCUTION RAPIDE



REPRÉSENTANTS:

Districts de Lausanne et Vevey, Cantons de Fribourg et Valais. 78
Bureau d'études W. Martin, ingénieur, avenue Ruchonnet, Lausanne.
Concessionnaires pour l'application: Fischer-Reydellet, entrepreneurs, Fribourg
Fischer-Reydellet et Pasquier, entrepreneurs, Lausanne.

R. Morgenthaler, Berne

Fabrique I: Weihergasse 8-10.

Manufacture spéciale de montures pour sièges rembourrés et de meubles-sièges modernes. Mobilier pour clubs. Ameublements de salon en bois naturel. Divans. Divans-lit "Chemin de fer", brevet+. Exposition permanente de 4 à 500 montures à rembourrés.

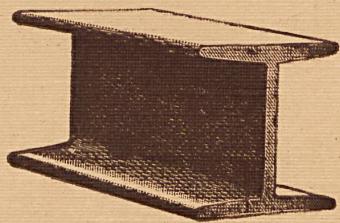
Fabrique II: Sulgeneggstrasse 54 a, b, c.

Manufacture spéciale pour l'aménagement complet de villas, hôtels, cafés, etc. Salons et chambres modernes.

105

Max Schmidt & Cie, Lausanne

Fers
I B



Profils
spéciaux

168

de Differdingen

LARGE PLAT, U, ZORÉS, CORNIÈRES

Ziegel A.-G.

Zurich

(Grandes tuilleries de Zurich)

Tuiles plates et tuiles à emboîtement Houdis

Briques de parement Drains

Briques creuses spéciales pour couvertures en béton

152

Stalfit
Revêtement pour murs, breveté
ÉLÉGANT, LAVABLE, IMPERMÉABLE, DÉSINFECTABLE,
SANS SOLUTION DE CONTINUITÉ, ADHÉRENCE ABSOLUE,
RÉSISTANCE COMPLÈTE À L'ACTION DE LA LUMIÈRE,
S'APPLIQUE DIRECTEMENT & SANS COLLE
SUR LE MUR PLATRÉ

Représentants exclusifs pour la Suisse française
SUHLER & STUDER, ARCHITECTES, BERN

Le crochet X est le véritable crochet pour tableaux, miroirs, pendules, etc.

HAKEN

En vente dans toutes les maisons de fournitures pour bâtiments

Le crochet X est prescrit dans les baux par le propriétaire. Le public l'aime.

119

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S. A. ci-devant RUEF

se recommande pour l'installation de chauffages centraux de tous systèmes,
services d'eau chaude, bains, buanderies, séchoirs etc.

8

FONDERIE DE FER ET MÉTAUX

Fabrication de Chaudières et Corps de chauffe en tous genres

8

C. Rauch Successeur de Otto Becker Zürich 1

Demandez aux appareilleurs les articles de
la fabrique spéciale d'installations de bains
et de buanderies avec chauffage par le gaz,
le charbon ou le bois

138

Maison fondée en 1882 Catalogue gratuit à disposition

VITRAUX D'ART ANCIENS

Restauration — Copie

— HANS DRENCKHAHN, peintre sur verre —

Vitraux en tous genres. Spécialités: Peinture d'armoiries,
entreprises de vitraux d'art et vitrerie de bâtiments.

Téléphone 1159. 148

Berne, Effingerstrasse 4. — Thoune, Innere Ringstrasse 16.

Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des
Carrelages en ciment et en mosaïque

98

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

Usines alsaciennes d'Emulsions S.A.R.L.

Strasbourg (Alsace)

MATÉRIAUX D'ISOLATION

— POUR CONSTRUCTIONS EN TOUS GENRES —

EMULSION D'ASPHALTE "POROLITH"

— pour crépis étanches et enduits imperméables —

Plaques d'Asphalte élastiques "MAMMOUTH"

pour caves, fondations, terrasses, ponts, tunnels, etc.

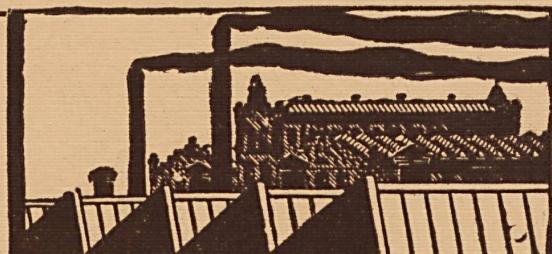
— COULEURS ANTI-ROUILLE "EWEOL" —

Constructions sèches Habitations saines

REPRÉSENTANTS:
Roch & Co., Matériaux de Construction, Bâle.
Fr. Rahl, Ingénieur, Ottikerstrasse 25, Zurich 6.
Plinio Poncini, Matériaux de Construction, Locarno.

REPRÉSENTANTS:
Chappuis & Schachlin, Matériaux de Construction,
La Chaux-de-Fonds.
J. Rod, Carrelages et Revêtements, Lausanne.
Rib. Guejat, Matériaux de Construction, Genève,
rue du Stand 53.

Exposit. Internation. du Bâtim. Leipzig 1913. "Medaille d'Or de la Ville
de Leipzig." La plus Haute Récompense pour les Matériaux d'Isolation.

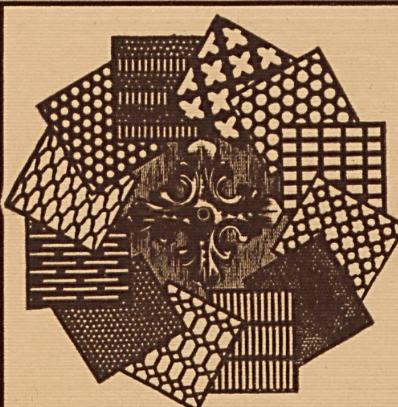


TOITURES EN VERRE

SANS MASTIC

83

G. Zimmermann, Stuttgart
Louis Koch, Avenue de la gare 3, Lausanne



H. Heer & Cie

Olten



92
Fabrication
spéciale de
tôles perforées
en tous métaux